

TOSHIBA

Impresora de Código de Barras TOSHIBA

SERIE B-EX4T2/D2

Manual de instrucciones





Precauciones sobre la utilización de dispositivos de comunicación inalámbrica

Tarjeta LAN inalámbrica: B-EX700-WLAN-QM-R, B-EX700-WLAN3-QM-S

Para Europa

Este dispositivo ha sido probado y certificado por un organismo notificado.

Por lo tanto, Toshiba TEC Corporation declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes.

Este equipo usa una banda de radio frecuencia que no ha sido armonizada en todos los países de la UE y de la AELC.

For Mexico

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y

(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Bluetooth Module	WLAN Module
<p><u>Precaución para su uso en México</u></p> <p>Módulo Bluetooth instalado adentro de esta instrument</p> <p>Fujitsu Component Limited, MBH7BTZ42</p>  <p>IFETEL RCPFUMB19-0018</p>	<p><u>Precaución para su uso en México</u></p> <p>Módulo WLAN instalado adentro de esta instrument</p> <p>REDPINE SIGNALS, RS9113DB</p>  <p>IFETEL RCPRERS18-0642</p>

Por seguridad

No use este producto en lugares donde su uso pueda estar prohibido. Por ejemplo, en un avión o en un hospital. Si no está seguro de si su uso está permitido, consulte y siga las instrucciones de la compañía aérea o institución médica.

En caso contrario, la instrumentación de vuelo o los equipos médicos pueden verse afectados y provocar accidentes graves.

Este producto puede afectar al funcionamiento de algunos marcapasos cardíacos u otros equipos médicos implantados. Las personas que usen marcapasos deben conocer que el uso de este producto cerca del marcapasos puede hacer que éste funcione incorrectamente.

Si por alguna razón cree que se están produciendo interferencias, desconecte inmediatamente el producto y póngase en contacto con el representante comercial de TOSHIBA TEC.

No desmonte, modifique ni repare el producto. En caso contrario, podría lesionarse.

Su modificación va contra las leyes y normativas de equipos de radio. Por favor, contacte con su representante de TOSHIBA TEC para reparación.

INDICE

	Page
1. VISTA GENERAL	1
1.1. Introducción.....	1
1.2. Características	1
1.3. Desembalaje	1
1.4. Accesorios	2
1.5. Vista General	3
1.5.1. Dimensiones.....	3
1.5.2. Vista Frontal	3
1.5.3. Vista Posterior	3
1.5.4. Panel de Operaciones	4
1.5.5. Interior	4
1.6. Opciones.....	5
2. INSTALACIÓN DE LA IMPRESORA	6
2.1. Instalación.....	7
2.2. Conexión del Cable de Alimentación	8
2.3. Carga del Consumibles	9
2.3.1. Carga del Papel.....	10
2.3.2. Carga de la Cinta.....	15
2.4. Conexión de la impresora al ordenador.....	17
2.5. Encendido de la impresora ON/OFF	18
2.5.1. Encendido de la impresora	18
2.5.2. Apagado de la impresora.....	18
3. MANTENIMIENTO	19
3.1. Limpieza.....	19
3.1.1. Cabezal/Rodillo de Impresión/Sensores	19
3.1.2. Cubiertas y Paneles	20
3.1.3. Módulo Cortador Opcional.....	21
4. SOLUCIÓN DE ERRORES	22
4.1. Mensajes de Error	22
4.2. Posibles Problemas.....	25
4.3. Cómo Quitar el Papel Atascado	26
5. ESPECIFICACIONES DE LA IMPRESORA	27

¡AVISO!

Este es un producto Clase A. En un entorno doméstico este producto puede provocar interferencias de radio, en cuyo caso puede ser necesario que el usuario tome las medidas oportunas.

¡ATENCIÓN!

1. Este manual no puede ser copiado total o parcialmente sin permiso escrito de TOSHIBA TEC.
2. El contenido de este manual puede ser cambiado sin previo aviso.
3. Para cualquier consulta sobre este manual dirijase a su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

1. VISTA GENERAL

1.1. Introducción

Gracias por elegir la impresora de etiquetas y código de barras TOSHIBA B-EX4T2/D2. Este manual contiene desde información sobre la configuración general hasta cómo confirmar el funcionamiento de la impresora utilizando un test de impresión, por lo que rogamos sea leído atentamente para obtener el máximo rendimiento de su impresora. Si tuviese alguna cuestión referente a la impresora, consulte este manual. Asegúrese de tenerlo a mano para futuras consultas. Contacte con su representante TOSHIBA TEC para informaciones posteriores concernientes a este manual

1.2. Características

Esta impresora incorpora las siguientes prestaciones:

- El bloque del cabezal de impresión permite ser abierto para realizar una carga cómoda del papel y de la cinta.
- Se pueden utilizar distintos tipos de papel puesto que los sensores de detección pueden ser movidos desde el centro del papel hasta el borde izquierdo.
- Las funciones Web (para mantenimiento remoto) como otras funciones avanzadas de red.
- Hardware avanzado, incluye el nuevo cabezal de impresión de 200 dpi (8 ppm) que consigue alta calidad de impresión a velocidades de 3, 6, 10 ó 12 pulgadas/seg. y 3, 5, 8, 10 ó 12 pulgadas/seg. con el cabezal de 300 dpi (11.8 ppm). Con el cabezal de 600 dpi (23.6 ppm) se obtendrá la mayor calidad de impresión a velocidades de 2, 3, 4, 5 ó 6 pulgadas/seg.

B-EX4T2/D2	B-EX4T2	
203dpi	300dpi	600dpi
3ips	3ips	2ips
6ips	5ips	3ips
10ips	8ips	4ips
12ips	10ips	5ips
	12ips	6ips

1.3. Desembalaje

NOTAS:

1. Compruebe si hay daños o golpes en la impresora. En cualquier caso, TOSHIBA TEC no tendrá responsabilidad de cualquier daño de ningún tipo durante el transporte del producto.
2. Conserve los embalajes para el futuro transporte de la impresora.

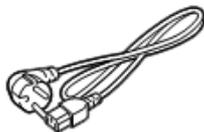
- Además del módulo Cortador opcional, está disponible el módulo de Despegado opcional, I/F serie RS-232C, I/F paralelo Centronics, I/F I/O, I/F LAN inalámbrica, Reloj de Tiempo Real e I/F USB host.

Desembale la impresora según las Instrucciones de Desembalaje que acompañan a la impresora.

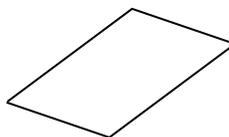
1.4. Accesorios

Cuando desembale la impresora, asegúrese de que todos los accesorios acompañan a la impresora.

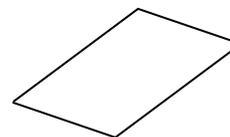
- Cable de alimentación



- Precauciones de seguridad



- Guía rápida de instalación



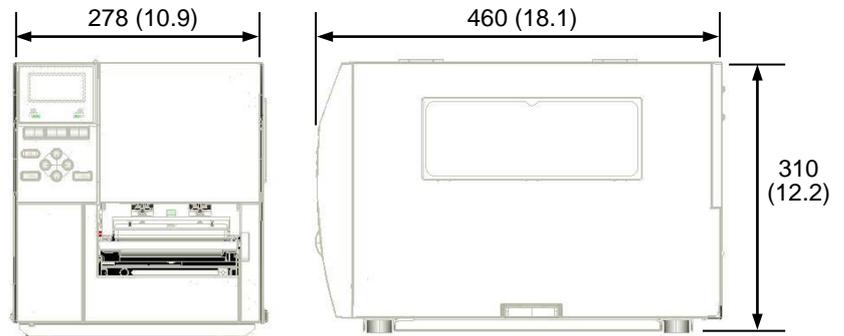
- CD-ROM



1.5. Vista General

Los nombres de las partes o unidades descritas en esta sección se utilizan en los capítulos posteriores.

1.5.1. Dimensiones

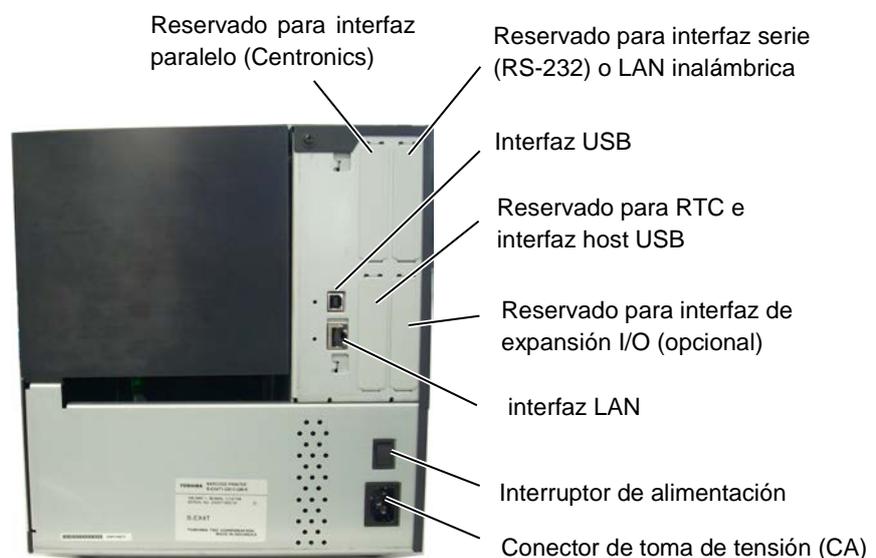


Dimensiones en mm (pulgadas)

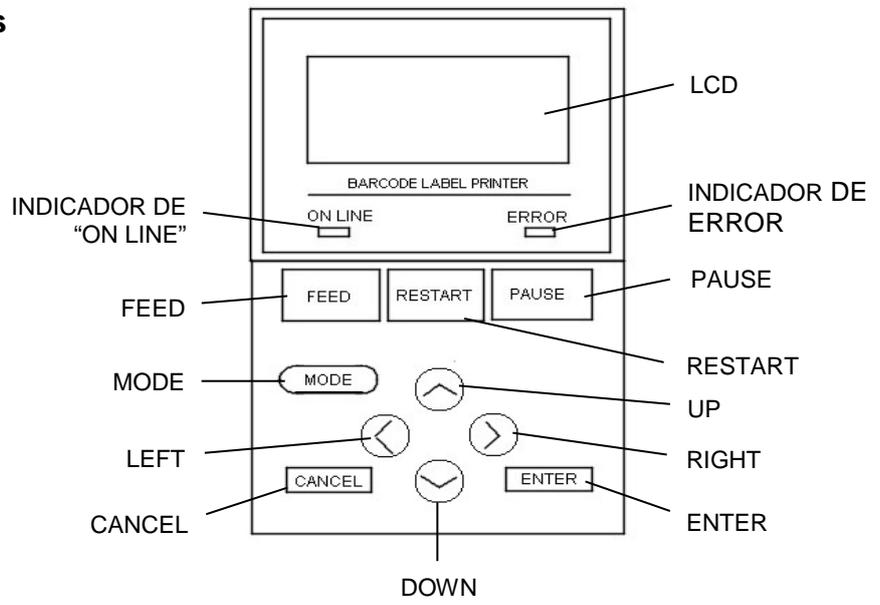
1.5.2. Vista Frontal



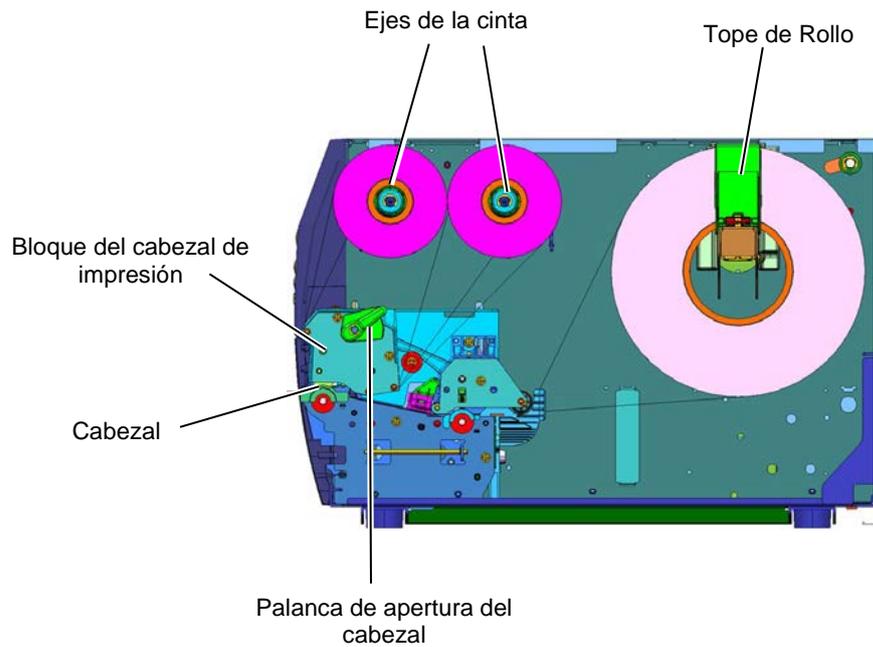
1.5.3. Vista Posterior



1.5.4. Panel de Operaciones



1.5.5. Interior



1.6. Opciones

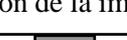
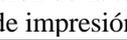
Nombre de la opción	Tipo	Descripción
Módulo cortador estándar	B-EX204-QM-R	Cortador estándar El corte se produce con el papel parado.
Módulo de despegado	B-EX904-H-QM-R	Permite trabajar en modo dispensado (despegado) o recoger las etiquetas junto al papel soporte cuando se utiliza la guía externa de rebobinado. Para adquirir el módulo de despegado, por favor, contacte con su distribuidor.
Cabezal de 203 dpi	B-EX704-TPHE2-QM-R	Esta opción permite la conversión del cabezal de 300 dpi del modelo B-EX4T1-TS12 a un cabezal de 203 dpi.
Cabezal de 300 dpi	B-EX704-TPHE3-QM-R	Esta opción permite la conversión del cabezal de 203 dpi del modelo B-EX4T1-GS12 a un cabezal de 300 dpi.
Cabezal 600-dpi	B-EX704-TPH6-QM-R	Sólo para el modelo B-EX4T2-HS12
RTC y USB host interface	B-EX700-RTC-QM-R	Permite utilizar la hora actual: año, mes, hora, minuto y segundo y proporciona un I/F USB host.
Placa de interfaz de expansion I/O	B-EX700-IO-QM-R	Esta tarjeta permite conectar la impresora con un dispositivo externo mediante un interfaz exclusivo de E/S.
Tarjeta I/F Paralelo	B-EX700-CEN-QM-R	Habilita un puerto de comunicación paralelo Centronics.
Tarjeta I/F Serie	B-EX700-RS-QM-R	Habilita un puerto de comunicación serie RS-232C.
Interface interno LAN inalámbrica	B-EX700-WLAN-QM-R B-EX700-WLAN3-QM-S	Su instalación permite trabajar conectado a una red inalámbrica WIFI.

NOTA:

Disponibile en su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC más cercano.

2. INSTALACIÓN DE LA IMPRESORA

Esta sección muestra los procedimientos para configurar su impresora antes de comenzar a trabajar. Incluye advertencias de seguridad, carga del papel y cinta, conexión de cables, configuración del modo de trabajo de la impresora e impresión de las etiquetas de test.

Pasos en la instalación	Procedimiento	Consulta
Instalación 	Después de consultar las Advertencias de Seguridad de este manual, instale la impresora en un lugar seguro y estable.	2.1 Instalación
Conexión del cable de alimentación 	Conecte un cable de alimentación al conector de la impresora y después a una toma de corriente.	2.2 Conexión del Cable de Alimentación
Carga del papel 	Coloque las etiquetas o tickets.	2.3.1 Carga del Papel
Colocación del sensor de papel 	Ajuste la posición del sensor para detectar la separación entre etiquetas o de marca negra según el material utilizado.	2.3.1 Carga del Papel
Carga de la cinta 	Coloque la cinta si va a trabajar en Transferencia Térmica.	2.3.2 Carga de la Cinta
Conexión al ordenador 	Conecte la impresora a la red.	2.4 Conexión de los Cables a la Impresora
Conexión de la impresora 	Conecte la impresora	2.5 Encendido/Apagado de la Impresora
Configuración de la impresora 	Configure la impresora en su menú.	
Instalación del controlador 	Instalación del controlador Windows si es necesario.	
Prueba de Impresión 	Realice un test de impresión y compruebe la calidad de impresión.	
Configuración de la temperatura de impresión 	Si es necesario, realice los ajustes de impresión, corte, despegado, avance, etc necesarios.	
Ajuste automático del sensor de papel 	Si la posición de inicio de impresión no fuera detectada al utilizar etiquetas preimpresas, realice el ajuste automático del sensor.	
Ajuste manual del sensor de papel 	Si la posición de inicio continúa sin detectarse correctamente, realice el ajuste automático.	

2.1. Instalación

Para asegurar el correcto ambiente de funcionamiento, así como la seguridad del operador y del equipo, por favor, preste atención a las siguientes medidas de precaución.

- Operate the printer on a stable, level, operating surface in a location free from excessive humidity, high temperature, dust, vibration or direct sunlight.
- Mantenga el ambiente de trabajo libre de electricidad estática. Las descargas, pueden provocar daños en componentes internos delicados.
- Asegúrese de conectar la impresora a fuentes de corriente AC sin fluctuaciones y que no existan otros dispositivos de alto voltaje conectados a la misma fuente, que puedan provocar ruido o interferencias.
- Asegúrese de conectar la impresora a fuentes de corriente AC con una conexión de tierra adecuada.
- No trabaje con la cubierta de la impresora abierta. Tenga cuidado de no introducir los dedos o ropa en los mecanismos móviles de la impresora, especialmente en el módulo cortador.
- Para unos mejores resultados, y prolongar la vida de la impresora, utilice exclusivamente, cintas y papel recomendados por TOSHIBA TEC.
- Almacene el papel y las cintas de acuerdo con sus especificaciones.
- Los mecanismos de la impresora contienen componentes de alto voltaje, por lo tanto, no quite nunca las cubiertas de la máquina puesto que puede recibir descargas eléctricas. Además, la impresora contiene componentes delicados que se pueden dañar por la manipulación de personal no autorizado.
- Limpie el exterior de la impresora con un paño seco y limpio o con un paño ligeramente humedecido con una solución de detergente.
- Tenga precaución cuando limpie el cabezal de impresión, puesto que durante la impresión se calienta bastante. Espere hasta que se enfríe antes de limpiarlo. Utilice exclusivamente, limpiadores de cabezal recomendados por TOSHIBA TEC.
- No apague la impresora o desconecte el cable de alimentación mientras la impresora está imprimiendo o el led de ON LINE está parpadeando.

2.2. Conexión del Cable de Alimentación

¡PRECAUCIÓN!

1. Asegúrese que el interruptor de la impresora está en la posición OFF (O) antes de conectar el cable de alimentación, para evitar posibles descargas eléctricas o daños a la impresora.
2. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente con buena conexión de tierra.

1. Asegúrese de que el interruptor de la impresora está en la posición OFF (O). Conecte el Cable de Alimentación a la impresora, tal y como muestra la figura siguiente

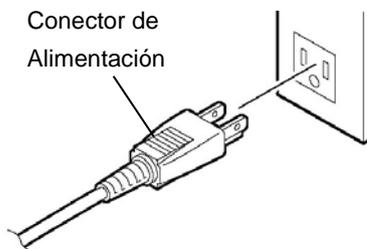


Interruptor

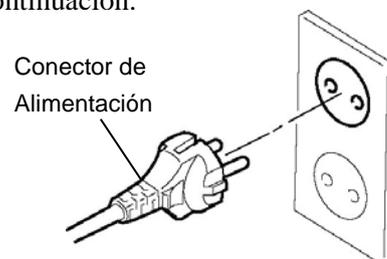


Conector de Alimentación

2. Enchufe el otro extremo del Cable de Alimentación a una clavija con toma de tierra, como se muestra a continuación.



[Ejemplo del modelo US]



[Ejemplo del modelo EU]

2.3. Carga del Consumibles

¡ATENCIÓN!

1. No toque las piezas en movimiento. Para reducir el riesgo de pillarse los dedos, joyas, ropa, etc., asegúrese de cargar el material una vez que la impresora ha dejado de moverse completamente.
2. El cabezal de impresión se calienta durante la impresión. Deje que se enfríe antes de cargar el papel.
3. Para evitar lesiones, tenga cuidado de no pillarse los dedos al abrir o cerrar la cubierta.

¡PRECAUCIÓN!

1. Tenga cuidado de no tocar el cabezal de impresión al levantar el Bloque de Impresión. De lo contrario podría dañar alguno de los puntos por descargas de electricidad estática u otros problemas de calidad de impresión.
2. Al cargar o cambiar el rollo de papel o de cinta, tenga cuidado de no dañar el cabezal de impresión con ningún objeto duro, como un reloj o un anillo. o un anillo.



Debe tenerse cuidado para que ni la esfera ni la parte metálica del reloj toquen el borde del cabezal de impresión.



Debe tenerse cuidado para que ningún objeto metálico como un anillo toque el borde del cabezal de impresión.

Debido a que los elementos de impresión pueden estropearse al recibir un golpe, por favor, tenga cuidado de no golpear el cabezal de impresión con ningún objeto duro.

2.3.1. Carga del Papel

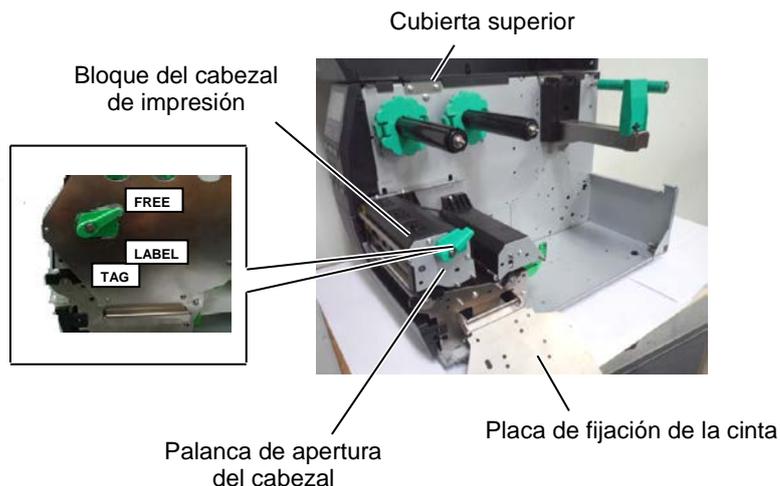
El siguiente procedimiento muestra los pasos a seguir para la carga del papel, cuyo avance debe ser centrado y recto a través de la impresora.

La impresora imprime en etiquetas y en cartulinas indistintamente.

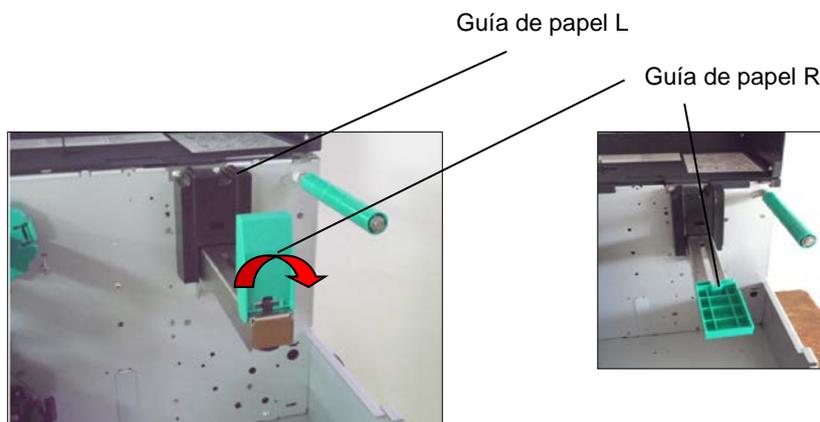
1. Abrir la cubierta superior.
2. Gire la Palanca de Apertura del Cabezal hasta la posición Free (abierto), luego libere la Placa de Fijación de la Cinta.
3. Abra el Bloque del cabezal.

NOTAS:

1. Cuando la Palanca de Apertura está en posición Free, el Bloque del Cabezal está liberado.
2. Para poder imprimir, la Palanca del Cabezal debe de estar en la posición Lock. (Esto asegura que el Cabezal está bajado.) Existen dos niveles de presión del cabezal en la posición Lock. Seleccione la posición adecuada en función del tipo de papel:
 Posición **LABEL**: Etiquetas
 Posición **TAG**: Cartulina
 Sin embargo, la posición adecuada puede variar dependiendo del material usado. Para más detalles, contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.



4. Desplace la Guía de Papel R lo más a la derecha posible y muévala a la posición horizontal.



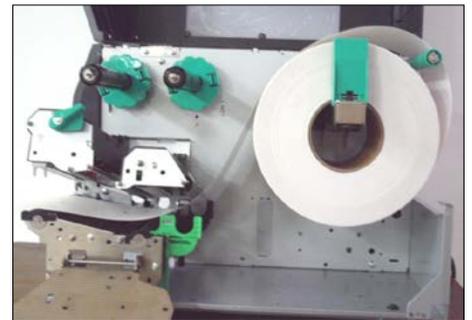
5. Cargue el papel en el Eje.
6. Pase el papel alrededor del Eje, y tire de él hacia el frente de la impresora.
7. Empuje la Guía de Papel R contra el rollo de papel hasta que se quede firmemente fijado. Para bloquear el papel, mueva la Guía de Papel R a la posición vertical.

2.3.1 Carga del Papel (Cont.)

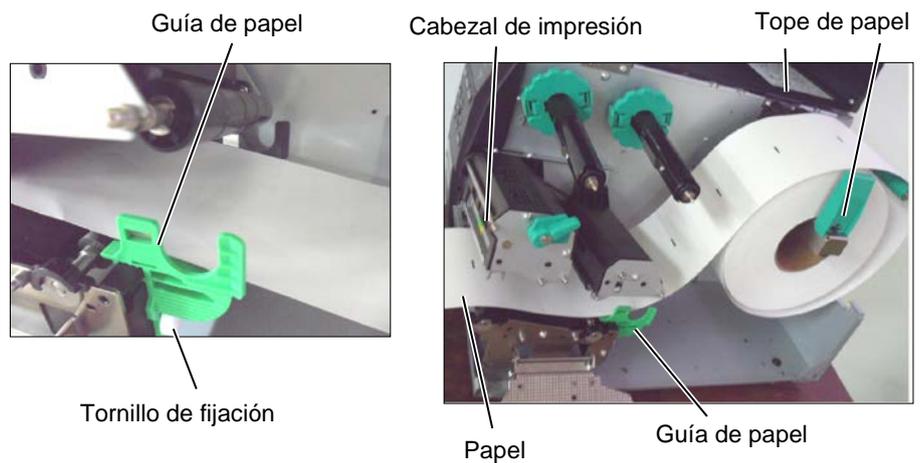
Para rollos de etiquetas con el área de impresión en el interior.



Para rollos de etiquetas con el área de impresión en el exterior.



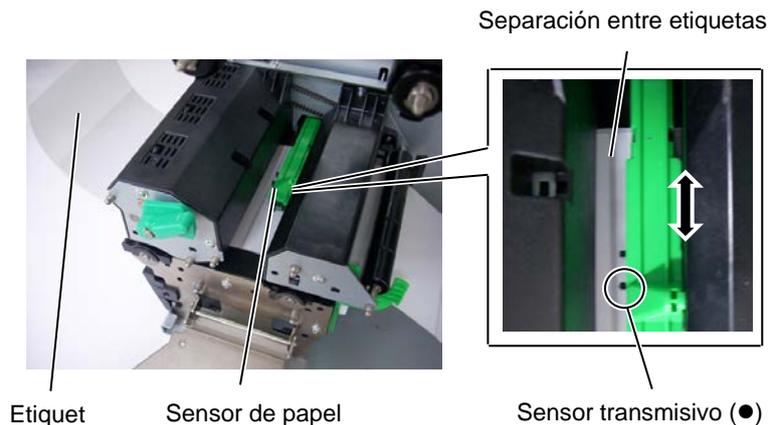
8. Coloque el papel entre las Guías de Papel, ajústelas a la anchura del material y asegúrelas con el Tornillo de Fijación.
9. Comprobar que el papel sale desde el rollo, pasa por las guías y sale por debajo del cabezal de impresión. El papel debe quedar colocado en la parte izquierda del cabezal de impresión.



- 2.3.1 Carga del Papel (Cont.)**
10. Baje el Cabezal hasta que haga tope.
 11. Después de colocar el papel, puede ser necesario colocar el Sensor de Detección del Posición del Papel.

Como situar el sensor transmisivo

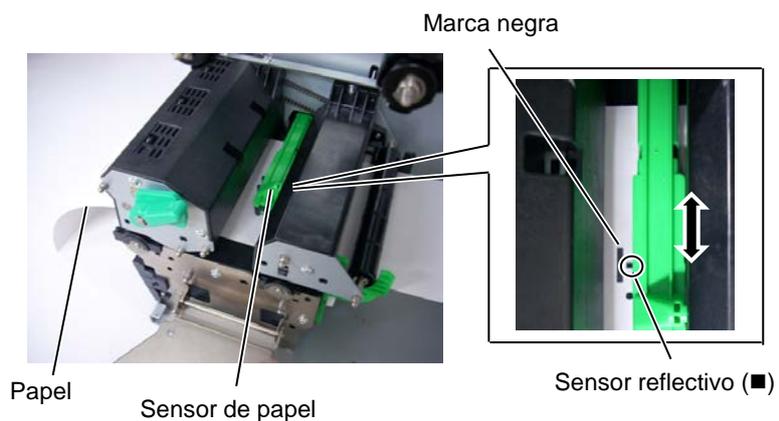
- (1) Manualmente mueva el Sensor de modo que el Sensor de Transparencia esté situado en el centro de las etiquetas. (● indica la posición del Sensor de Transparencia.)



Como situar el sensor reflectivo

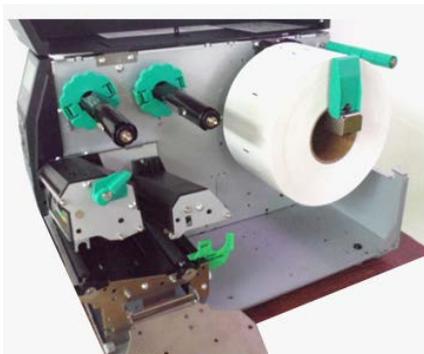
NOTA:
Asegúrese de situar el sensor reflectivo en el centro de la marca negra, de otra manera podrá producirse un error de papel o un error de falta de papel.

- (1) Sacar unos 500 mm de papel por el frontal de la máquina, gire el papel sobre sí mismo y páselo bajo el cabezal y a través del sensor de modo que la marca negra pueda ser vista desde arriba.
- (2) Manualmente mueva el Sensor de modo que el Sensor de Marca Negra esté situado en el centro de la Marca Negra. (■ indica la posición del Sensor de Marca Negra.)



2.3.1 Carga del Papel (Cont.) 12. Modo Continuo

En el modo continuo, el papel se imprime de modo continuo y avanza hasta que el número de etiquetas especificado haya sido impreso.



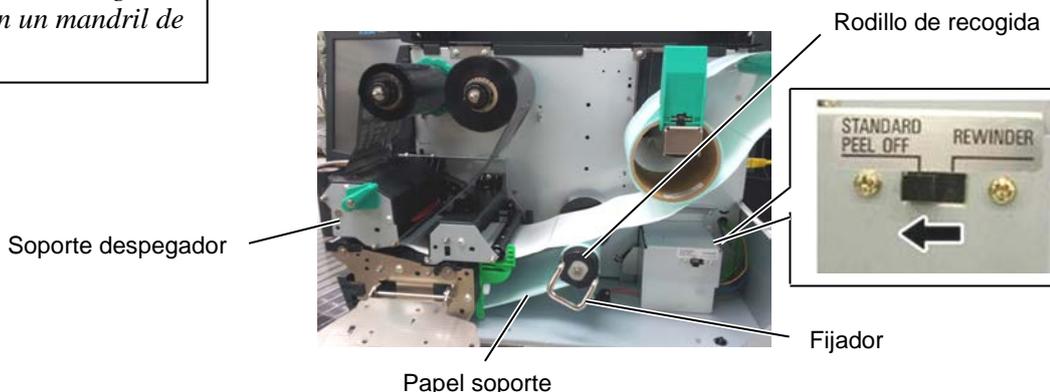
13. Carga del papel si se usa el módulo de despegado

Cuando el Módulo opcional de Despegado está instalado, en cada etiqueta el papel soporte se separa automáticamente de la misma en el Vértice de Despegado.

NOTAS:

1. Coloque el conmutador de selección en la posición **STANDARD/PEEL OFF**.
2. El papel soporte es fácil de insertar si se extrae la placa frontal.
3. Colocar la parte más larga del fijador a la ranura del rodillo de recogida.
4. El papel soporte puede ser rebobinado directamente en el Rodillo de recogida Interno o en un mandril de cartón

- (1) Separe suficientes etiquetas del papel soporte para tener 500 mm de papel soporte libre.
- (2) Coloque el papel soporte bajo el Vértice de Despegado.
- (3) Pase el papel soporte por el rodillo de recogida y fíjelo al mismo. (El rodillo de recogida gira en sentido contrario a las agujas del reloj.)
- (4) Girar el rodillo de recogida en el sentido opuesto al de las agujas del reloj para tensar el papel soporte.
- (5) Sitúe el interruptor que se encuentra junto al Rebobinador en la posición **STANDARD/PEEL OFF**.



2.3.1 Carga del Papel (Cont.)

¡ATENCIÓN!

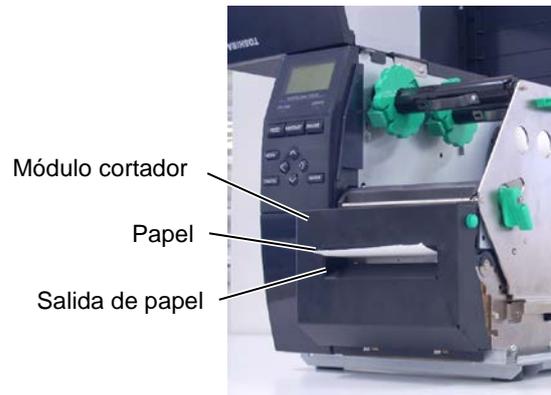
El cortador es afilado, tenga cuidado que no dañarse mientras esté trabajando con él.

¡PRECAUCIÓN!

- 1. Asegúrese de cortar el papel soporte. Cortar etiquetas provocará que el adhesivo se adhiera al cortador, el cual puede afectar a la calidad del corte y acortar la vida del cortador.*
- 2. La utilización de cartulinas con un espesor que exceda el valor especificado puede afectar a la vida del cortador.*

14. Carga del papel si se usa el módulo cortador

Cuando el Módulo Cortador opcional esté instalado, el papel es cortado automáticamente. Se encuentran disponibles como accesorios un cortador de tipo rotativo y otro de tijera, pero la forma de uso es idéntica, independientemente de las diferencias mecánicas existentes.



2.3.2. Carga de la Cinta

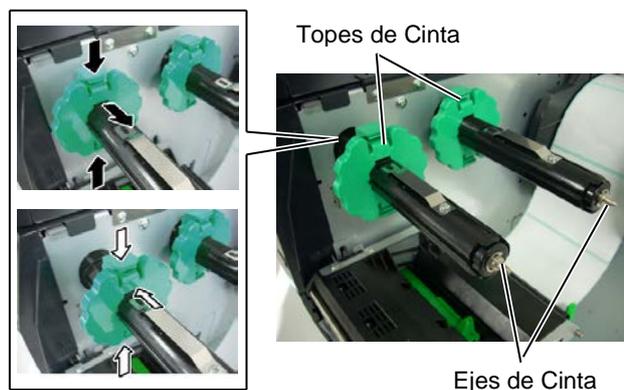
Saltar esta configuración para el modelo D2.

Hay dos tipos de papel disponible para impresión, material estándar y térmico directo (un material tratado químicamente). **NO INSTALE** cinta de transferencia térmica mientras utilice papel térmico directo.

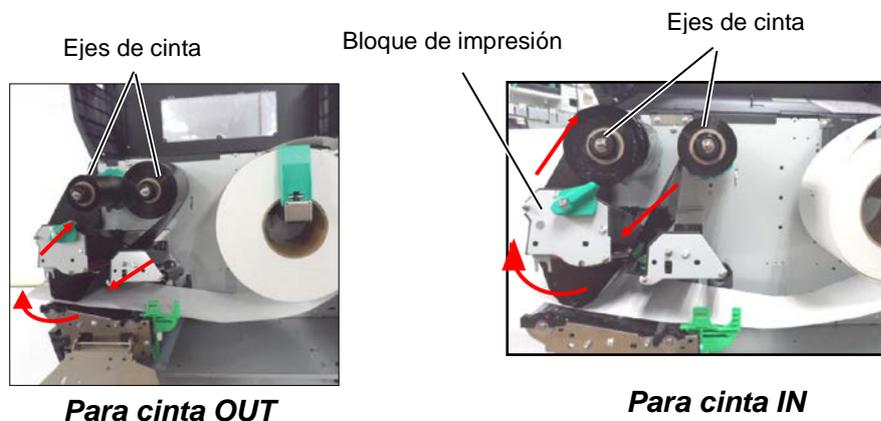
NOTAS:

1. Cuando instale los topes de ribbon, asegúrese de que la parte lisa queda hacia el ribbon.
2. Asegúrese que el ribbon no tiene arrugas después de colocarlo. El imprimir con cualquier pequeña arruga en el ribbon puede ocasionar una impresión defectuosa.
3. El sensor de ribbon está situado en la parte trasera del bloque del cabezal, para detectar cuando se termina la cinta. En ese momento aparece el mensaje "NO RIBBON" en el display y se ilumina el LED DE ERROR.

1. Presione las pestañas superior e inferior de los topes y muévalos hasta el final de los ejes de cinta.



2. Libere suficiente cinta entre los dos mandriles de modo que pueda instalarlo como muestra la imagen inferior. Cuando se instala cinta, ésta debe situarse sobre el sensor de cinta.

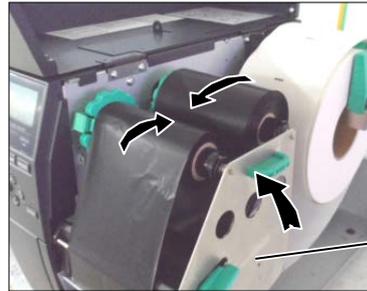


NOTA:

Para comprobar o cambiar la configuración del tipo de cinta a usar, debe acceder al modo SISTEMA de la impresora.

2.3.2 Carga de la Cinta (Cont.)

3. Desplace los topes de cinta por los ejes de cinta hasta la posición en la que el rollo de cinta quede centrado.
4. Baje el Cabezal hasta que haga tope. Sitúe los topes de la cinta en las muescas que hay en los ejes de la cinta.
5. Elimine cualquier arruga en el ribbon. Recoja el ribbon en el mandril vacío hasta que la tinta comience a salir del cabezal.



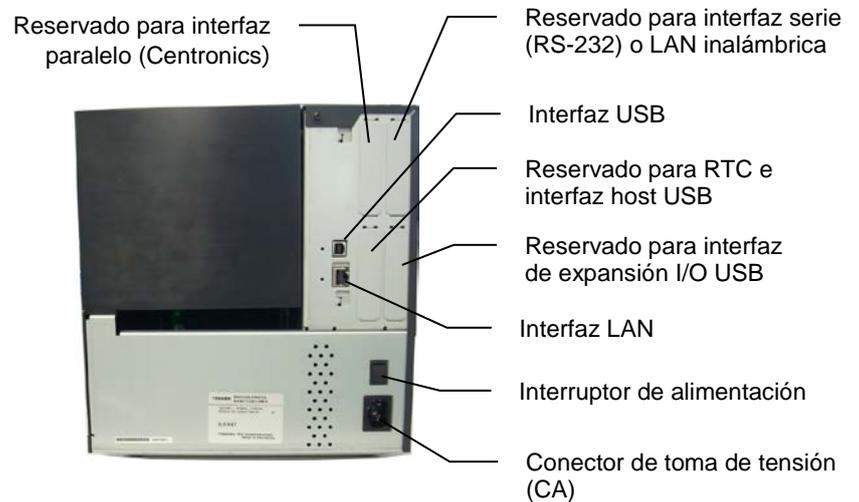
Placa de fijación de la

6. Coloque la Palanca de Apertura del Cabezal en Lock para cerrar el Cabezal.
7. Cierre la tapa de la impresora.

2.4. Conexión de la impresora al ordenador

Los párrafos siguientes explican como conectar su impresora al ordenador, así como conectar otros dispositivos. Dependiendo de la configuración de su equipo utilizada para la impresión de etiquetas hay 5 posibles conexiones de la impresora al ordenador. Estas son:

- Conexión Ethernet utilizando el conector estándar de la placa LAN.
- Un cable USB para la conexión del interface USB de la impresora con el puerto USB de su ordenador (según USBV2.0 Full speed).
- Un cable serie para la conexión del interface opcional de la impresora RS-232 con un puerto serie de su ordenador. <Opción>
- Un cable paralelo para conectar el interface paralelo de la impresora con el puerto paralelo de su ordenador (LPT). <Opción>
- Conexión a red inalámbrica WIFI utilizando la tarjeta opcional Wireless LAN <Opción>



2.5. Encendido de la impresora ON/OFF

Cuando la impresora está conectada al ordenador, es una buena práctica el encender la impresora antes que el ordenador, y apagar el ordenador antes que la impresora..

2.5.1. Encendido de la impresora

¡PRECAUCIÓN!

Utilice el interruptor para encender y apagar la impresora. Si se enchufa y desenchufa el cable de alimentación para encender y apagar la impresora, se puede provocar fuego, descargas eléctricas o daños a la impresora.

NOTA:

Si aparece un mensaje de error en la pantalla en lugar del mensaje ON LINE o el indicador luminoso ERROR se ilumina, consulte el **Manual de Usuario**, sección **Mensajes de Erro..**

1. Para encender la impresora, presione el interruptor como muestra la figura. Tenga en cuenta que el símbolo (|) es la posición de ENCENDIDO.



Interruptor

2. Antes de apagar la impresora, verifique que aparece el mensaje de ON LINE en la Pantalla LCD, y que la luz de ON LINE está encendida y no parpadeando.

2.5.2. Apagado de la impresora

¡PRECAUCIÓN!

1. No apague la impresora mientras está imprimiendo, puesto que puede provocar un atasco de papel o daños en la impresora.
2. No apague la impresora mientras la luz de ON LINE está parpadeando, puesto que puede provocar daños en la impresora.

1. Antes de apagar la impresora, verifique que aparece el mensaje de ON LINE en el Display LCD de Mensajes, y que la luz de ON LINE está encendida y no parpadeando.
2. Para apagar la impresora, presione el interruptor como muestra la figura. Tenga en cuenta que (O) es la posición de apagado.



Interruptor

3. MANTENIMIENTO

¡ATENCIÓN!

1. Asegúrese de que la impresora está en OFF (Desconectada) antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. El no hacerlo puede ocasionarle una descarga eléctrica.
2. Para evitar dañarse, tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre al tapa y el cabezal.
3. Tenga cuidado cuando manipule el cabezal de impresión ya que alcanza altas temperaturas cuando acaba de imprimir. Deje que se enfríe antes de manipularlo.
4. No vierta agua directamente en la impresora.

Este apartado explica como realizar el mantenimiento preventivo. Para garantizar la alta calidad del trabajo de su la impresora, deberá realizar un mantenimiento preventivo.

Para un alto volumen de trabajo es recomendable hacerlo diariamente. Para un bajo volumen de trabajo es recomendable hacerlo semanalmente.

3.1. Limpieza

Para mantener el funcionamiento y calidad de impresión, limpie la impresora regularmente o cuando se reemplaza el papel y la cinta.

3.1.1. Cabezal/Rodillo de Impresión/Sensores

¡PRECAUCIÓN!

1. No utilice disolventes incluidos aguarrás y bencina, ya que puede decolorar la cubierta, fallos de impresión, o avería de la impresora.
2. No toque los elementos de impresión directamente con las manos, ya que la estática puede dañar el cabezal.

1. Apague y desenchufe la impresora.
2. Abra la cubierta superior.
3. Mueva la Palanca del Cabezal a la posición **Free** y abra la chapa de fijación de los Ejes de Cinta.
4. Abra el Bloque del Cabezal de Impresión.
5. Retire la cinta y el papel.

¡PRECAUCIÓN!

Cuando limpie el cabezal de la impresora, tenga cuidado de no dañar el cabezal con un elemento duro como un reloj o un anillo.



Debe tenerse cuidado para que ni la esfera ni la parte metálica del reloj toquen el borde del cabezal de impresión.



Debe tenerse cuidado para que ningún objeto metálico como un anillo toque el borde del cabezal de impresión.

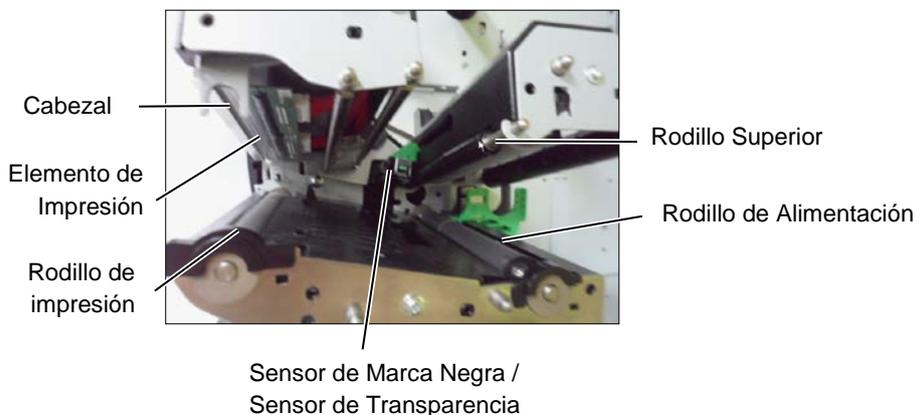
Debido a que los elementos de impresión pueden estropearse al recibir un golpe, por favor, tenga cuidado de no golpear el cabezal de impresión con ningún objeto duro.

3.1.1 Cabezal/Rodillo de Impresión/Sensores (Cont.)

NOTA:

Por favor, adquiera el limpiador de Cabezal en su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

6. Limpie los Elementos de Impresión del Cabezal con un Limpiador de Cabezal, con un paño de algodón o un paño suave ligeramente humedecido con alcohol



7. Limpie el Platen, el Rodillo de Alimentación y el Rodillo Superior con un paño suave ligeramente humedecido en alcohol. Si los hubiera, elimine los restos de polvo o sustancias extrañas del interior de la impresora.
8. Limpie los sensores transmisor y reflectivo con un paño suave seco.

3.1.2. Cubiertas y Paneles

¡PRECAUCIÓN!

1. No arroje agua directamente sobre la impresora.
2. No aplique limpiadores o detergentes directamente sobre las cubiertas.
3. No use disolventes volátiles para limpiar las zonas plásticas.
4. Para limpiar la carcasa no use alcohol, ya que podría dañar parcial o totalmente los indicadores en ella situados.

Limpie las cubiertas y paneles con un paño seco o ligeramente humedecido con detergente diluido.



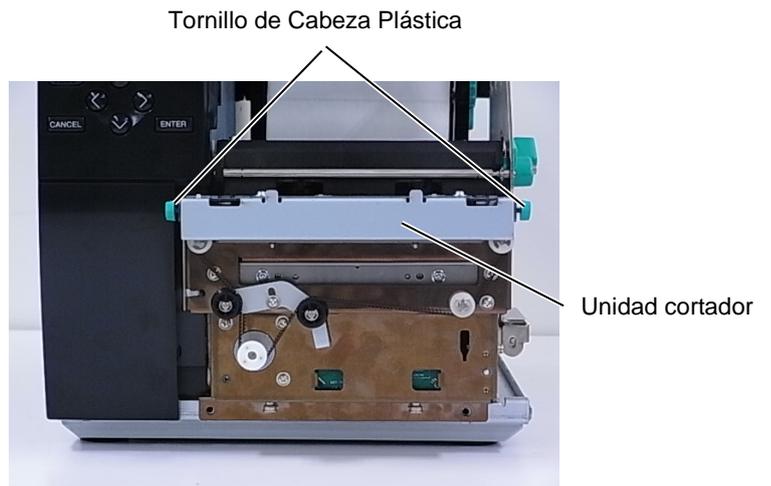
3.1.3. Módulo Cortador Opcional

¡ATENCIÓN!

1. *Asegúrese de apagar la impresora antes de empezar a limpiarla.*
2. *El cortador está afilado, por lo que debe tener cuidado de no dañarse al limpiarlo.*

Están disponibles como accesorio los cortadores estándar y rotativo. Ambos se limpian de la misma manera aunque sean de diferente tipo. A continuación se le indicará como limpiarlos. Para quitar la tapa o el cortador de tipo rotativo, quite los tornillos de la parte inferior de la tapa.

1. Afloje los dos Tornillos de Cabeza Plástica para quitar la Tapa del Cortador.
2. Quitar el papel atasca.
3. Limpie la Cuchilla con un paño suave ligeramente humedecido en alcohol.
4. Ponga la Tapa del Cortador.



4. SOLUCIÓN DE ERRORES

Este capítulo presenta el listado de mensajes de error y los posibles problemas y sus soluciones.

¡ATENCIÓN!

Si su problema no se encuentra entre los expuestos en este capítulo, no intente reparar la impresora. Apague, desenchufe la impresora y contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC para solicitar asistencia.

4.1. Mensajes de Error

NOTAS:

- Si un error no se elimina pulsando la tecla **[RESTART]**, apague y encienda la impresora.
- Cuando vuelva a encender la impresora, los datos que iban a ser impresos se habrán perdido.
- La señal "****" indica la cantidad de etiquetas que no han sido impresas. Hasta 9999 (en unidades).

Mensaje de Error	Problema/Causa	Solución
CABEZAL ABIERTO	El cabezal de impresión está levantado en modo "ONLINE".	Coloque el cabezal correctamente y pulse la tecla [RESTART] .
CABEZA ABIER ****	El cabezal de impresión está levantado cuando intentamos imprimir o hacer un avance de papel.	Coloque el cabezal correctamente y pulse la tecla [RESTART] .
ERROR COMUNICACI	Ha ocurrido un error en la comunicación.	Asegúrese de que el cable del interfaz está firmemente conectado al ordenador, y el ordenador está encendido.
ATASCO PAPEL ****	1. El papel se ha atascado. El papel no avanza con facilidad.	1. Retire el papel atascado, limpie el cabezal de impresión, coloque el papel adecuadamente y pulse la tecla [RESTART] .
	2. El papel no está colocado adecuadamente.	2. Coloque el papel adecuadamente y pulse la tecla [RESTART] . ⇒ Sección 2.3.1.
	3. El papel instalado no concuerda con el tipo de sensor seleccionado.	3. Apague la impresora y vuélvala a encender, configure la impresora para que concuerden el tipo de papel y el sensor.
	4. La marca negra del papel no está colocada en la posición del sensor.	4. Coloque la posición del sensor y pulse la tecla [RESTART] . ⇒ Sección 2.3.1.
	5. El tamaño del papel instalado es distinto al programado.	5. Apague y encienda la impresora. Programe bien el tamaño del papel y reenvíe el trabajo de impresión.
	6. El Sensor de Papel no está bien calibrado para el papel actual.	6. Consulte "Especificación de operación clave" para establecer el umbral. Si esto no resuelve el problema, apague la impresora y llame a un representante de servicio autorizado de TOSHIBA TEC.

4.1 Mensajes de Error (Cont.)

Mensaje de Error	Problema/Causa	Solución
ERROR CORTAD **** (Sólo cuando está instalado el módulo cortador.)	1. Papel atascado en la unidad cortadora.	1. Quite el papel atascado y pulse la tecla [RESTART] . Si esto no soluciona el problema, apague la impresora y llame a su distribuidor autorizado. ⇒ Sección 3.1.3.
	2. La Tapa del Cortador no está bien puesta.	2. Ponga correctamente la Tapa del Cortador.
SIN PAPEL ****	1. El papel se ha acabado.	1. Coloque nuevo papel y pulse la tecla [RESTART] . ⇒ Sección 2.3.1.
	2. El papel no está colocado adecuadamente.	2. Coloque el papel adecuadamente y pulse la tecla [RESTART] . ⇒ Sección 2.3.1.
	3. La posición del sensor de papel no es la correcta.	3. Ajuste la posición del sensor. Pulse la tecla [RESTART] . ⇒ Sección 2.3.1.
	4. El sensor de papel no ha sido calibrado correctamente para el papel usado.	4. Consulte "Especificación de operación clave" para establecer el umbral. Si esto no resuelve el problema, apague la impresora y llame a un representante de servicio autorizado de TOSHIBA TEC.
	5. El papel está flojo.	5. Tense el papel.
ERROR CINTA ****	1. La cinta no avanza adecuadamente.	1. Retire la cinta y compruebe su estado. Si es necesario, reemplácela. Si no se soluciona el problema, apague la impresora, y llame a su distribuidor autorizado.
	2. La cinta no ha sido cargada.	2. Load a ribbon. ⇒ Section 2.3.2
	3. El sensor de cinta tiene un problema.	3. Apague la impresora y llame a su distribuidor oficial TOSHIBA TEC.
SIN CINTA ****	La cinta se ha acabado.	Coloque una nueva cinta y pulse la tecla [RESTART] . ⇒ Sección 2.3.2.
REBOB LLENO ****	El Rebobinador Interno se ha llenado.	Vacíe el papel soporte del eje del Rebobinador Interno y pulse la tecla [RESTART] .
TEMP. CABEZA ALTA	El cabezal de impresión está muy caliente.	Apague la impresora y deje que se enfríe unos 3 minutos. Si esto no soluciona el problema, llame a su distribuidor autorizado.
ERROR DE CABEZAL	Hay un problema en el cabezal de impresión.	Reemplace el cabezal de impresión.
FALLO DE TENSION	Ha ocurrido un fallo momentáneo en la alimentación.	Compruebe la alimentación de la impresora. Si el valor no es correcto o comparte toma de alimentación con otros dispositivos con un gran consumo, cambie de toma.

4.1 Mensajes de Error (Cont.)

Mensaje de Error	Problema/Causa	Solución
ERROR DE SISTEMA	1. La impresora está instalada en un lugar afectado por el ruido. O, hay cables de alimentación u otros dispositivos eléctricos cerca del cable del interface.	1. Mantenga la impresora y el cable del interfaz alejados de la fuente de ruido.
	2. El cable de alimentación no está conectado a tierra.	2. Conecte a tierra el cable de alimentación.
	3. La impresora comparte la toma de corriente con otros dispositivos eléctricos.	3. Utilice una línea de alimentación exclusiva para la impresora.
	4. Una aplicación de software utilizada en su ordenador ha ocasionado un error o funcionamiento incorrecto.	4. Confirme que el ordenador funciona correctamente.
MEMORY WRITE ERR.	Ha ocurrido un error cuando se estaba escribiendo en la memoria flash ROM o en la memoria USB.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
FORMAT ERROR	Ha ocurrido un error cuando se estaba formateando la memoria flash ROM o en la memoria USB.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
MEMORY FULL	No ha podido guardarse la información debido a que no había espacio suficiente en la memoria flash ROM o en la memoria USB.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
EEPROM ERROR	No pueden leerse/escribirse datos en la memoria EEPROM correctamente.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
RFID WRITE ERROR	La impresora no ha podido completar la escritura en un tag RFID después de haberlo intentado durante el número especificado de veces.	Pulse la tecla [RESTART] .
RFID ERROR	La impresora no puede comunicar con el módulo RFID.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
SYNTAX ERROR	La impresora ha recibido un comando no esperado, p.ej. una orden de impresión, mientras la impresora está en modo de carga de firmware.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
BATERIA BAJA	El voltaje de la Batería del Reloj de Tiempo Real es bajo.	Si no desea cambiar la batería después de que aparezca el mensaje “LOW BATTERY”, apague la impresora y arranque en el modo sistema. Configure la fecha y hora de nuevo, y resetee la impresora para imprimir de forma normal. La configuración de la hora y la fecha se perderán al desconectar la alimentación de la impresora. Contacte con un Distribuidor o Servicio Técnico Oficial TOSHIBA TEC para sustituir la batería
PASSWORD INVALID Please Power OFF	Se ha introducido una contraseña incorrecta tres veces seguidas.	Consulte al administrador del sistema.
Otros mensajes de error	Error de software y/o hardware.	Apague y encienda la impresora. Si esto no soluciona el problema, apague la impresora y llame a su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

4.2. Posibles Problemas

Esta sección describe problemas que se pueden dar al utilizar la impresora, y sus posibles causas y soluciones.

Posible problema	Causas	Soluciones
La impresora no se enciende.	1. El cable de alimentación no está enchufado.	1. Enchufe el cable de alimentación.
	2. La toma de corriente no funciona.	2. Asegúrese que la toma de corriente funciona conectando otro aparato eléctrico.
	3. Se ha fundido el fusible o ha saltado el automático.	3. Compruebe el fusible o el automático.
El papel no avanza.	1. El papel no está bien colocado.	1. Coloque bien el papel. ⇒ Sección 2.3.1.
	2. La impresora está en error.	2. Resuelva el problema de la pantalla. (Vea la Sección 4.1 para más detalles.)
Ocurre un error al pulsar la tecla [FEED] al conectar la impresora.	Se intentó realizar un avance o impresión en las condiciones por defecto: Tipo de sensor: Sensor Transmisivo Método de impresión: Transf. Térmica Altura de la etiqueta y separación: 76,2 mm.	Cambie las condiciones de impresión en el driver o por comando de modo que se corresponda con las condiciones existentes. Elimine el error pulsando la tecla [RESTART] .
No imprime.	1. El papel no está bien colocado.	1. Coloque bien el papel. ⇒ Sección 2.3.1.
	2. La cinta no está bien colocada.	2. Coloque bien la cinta. ⇒ Sección 2.3.2.
	3. El cabezal de impresión no está colocado adecuadamente.	3. Instale adecuadamente el cabezal de impresión. Coloque el cabezal en la posición correcta.
	4. La cinta no es la apropiada para el tipo de papel utilizado.	4. Seleccione la cinta apropiada para el tipo de papel utilizado.
Impresión borrosa.	1. La cinta no es la apropiada para el tipo de papel utilizado.	1. Seleccione la cinta apropiada para el tipo de papel utilizado.
	2. El cabezal de impresión no está limpio.	2. Limpie el cabezal usando el limpiador de cabezales o un bastoncillo de algodón humedecido con alcohol etílico.
No actúa el cortador	1. La Tapa del Cortador no está instalada correctamente.	1. Instale correctamente la Tapa del Cortador.
	2. El papel se atasca en el cortador.	2. Retire el papel atascado ⇒ Sección 3.1.3.
	3. Las cuchillas están sucias.	3. Limpie las cuchillas del cortador. ⇒ Sección 3.1.3.
El módulo de despegado opcional no separa las etiquetas del papel soporte.	Las etiquetas son demasiado finas o el adhesivo es muy fuerte.	1. Cambia la etiqueta.
		2. Active la función de pre-despegado.

4.3. Cómo Quitar el Papel Atascado

Esta sección describe en detalle cómo retirar el papel atascado de la impresora.

¡PRECAUCIÓN!

No arañe el cabezal o el rodillo de impresión utilizando herramientas afiladas, ya que esto puede causar fallos de avance de papel o daños a la impresora.

1. Apague y desenchufe la impresora.
2. Abra la cubierta superior.
3. Mueva la palanca del cabezal a la posición **Free** y abra la chapa de fijación de los Ejes de Cinta.
4. Abra el Bloque del Cabezal de Impresión.
5. Extraiga el papel y la cinta (si se usa).



Placa de fijación de la cinta

Bloque del cabezal de impresión

6. Extraiga el papel atascado. Para ello no use objetos que puedan dañar la impresora..
7. Limpie el Cabezal y el Rodillo de Impresión, elimine cualquier resto de polvo o sustancias extrañas.
8. Los atascos de papel en el Módulo Cortador pueden ser provocados por restos de adhesivo de las etiquetas en el cortador. No utilice papel no recomendado para uso con cortador.

NOTA:

Si tiene frecuentes atascos de papel en el Cortador, contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

¡PRECAUCIÓN!

Cuando retire el papel atascado, tenga cuidado de no dañar el cabezal con un elemento duro como un reloj o un anillo.



Debe tenerse cuidado para que ni la esfera ni la parte metálica del reloj toquen el borde del cabezal de impresión.



Debe tenerse cuidado para que ningún objeto metálico como un anillo toque el borde del cabezal de impresión.

Debido a que los elementos de impresión pueden estropearse al recibir un golpe, por favor, tenga cuidado de no golpear el cabezal de impresión con ningún objeto duro.

5. ESPECIFICACIONES DE LA IMPRESORA

Esta sección describe las especificaciones de la impresora.

Modelo		B-EX4T2-GS12-QM-R B-EX4D2-GS12-QM-R	B-EX4T2-TS12-QM-R	B-EX4T2-HS12-QM-R
Característica				
Dimensiones (Ancho × Fondo × Alto)		278 mm x 460 mm x 310 mm (10.9" x 18.1" x 12.2")		
Peso		37.5 lb (17 kg) (Papel y cinta no incluidos.)		
Rango de temperaturas		5°C a 40°C (40°F a 104°F)		
Humedad relativa		25% a 85% RH (sin condensación)		
Fuente de alimentación		Fuente de alimentación Universal AC100V a 240V, 50/60Hz±10%		
Voltaje de entrada		AC100 a 240V, 50/60Hz ±10%		
Consumo	Durante la impresión*	157.34W 0.71A		
	En espera	15W o inferior		
	Durante modo reposo	5.7W 0.09A		
Resolución		8 puntos/mm (203 dpi)	11.8 puntos/mm (300 dpi)	23.6 8 puntos/mm (600 dpi)
Modos de impresión		T2: Transferencia térmica / Térmica directa D2: Térmica directa	T2: Transferencia térmica / Térmica directa	
Velocidad de impresión		76.2 mm/seg. (3 pulgadas/seg.) 152.4 mm/seg. (6 pulgadas/seg.) 254.0 mm/seg. (10 pulgadas/seg.) 304.8 mm/seg. (12 pulgadas/seg.)	76.2 mm/seg. (3 pulgadas/seg.) 127.0 mm/seg. (5 pulgadas/seg.) 203.8 mm/seg. (8 pulgadas/seg.) 254.0 mm/seg. (10 pulgadas/seg.) 304.8 mm/seg. (12 pulgadas/seg.)	50.8 mm/seg. (2 pulg./seg.) 76.2 mm/seg. (3 pulg./seg.) 101.6 mm/seg. (4 pulg./seg.) 127.0mm/seg. (5 pulg./seg.) 152.4mm/seg. (6 pulg./sec.)
Anchos de impresión disponibles (incluido papel soporte)		25.0 mm a 120.0 mm (0.98 pulgadas a 4.72 pulgadas)		15.0 mm a 114.0 mm (0.59 pulg. a 4.49 pulg.)
Ancho efectivo de impresión (máx.)		104.0 mm (4.1 pulgadas)		
Modo de emisión		Continuo Despegado (El modo despegado está disponible solamente cuando el módulo opcional de despegado se encuentra instalado) Corte (El modo de corte sólo está disponible si el módulo cortador opcional está instalado)		
Pantalla de mensajes		Tipo gráfico 128 x 64 puntos		

*: Imprimiendo líneas inclinadas al 20% en el formato especificado.

5. ESPECIFICACIONES DE LA IMPRESORA

Característica	Modelo	B-EX4T2-GS12-QM-R B-EX4D2-GS12-QM-R	B-EX4T2-TS12-QM-R	B-EX4T2-HS12-QM-R
Tipos de códigos de barras disponibles		JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 digits, EAN8+5 digits, EAN13, EAN13+2 digits, EAN13+5 digits, UPC-E, UPC-E+2 digits, UPC-E+5 digits, UPC-A, UPC-A+2 digits, UPC-A+5 digits, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2 o 5, Customer Bar Code, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), GS1 DataBar		
Códigos de barras bidimensionales		Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code		
Fuentes de letra disponibles		Times Roman (6 tipos), Helvetica (6 tipos), Presentation (1 tipo), Letter Gothic (1 tipo), Prestige Elite (2 tipos), Courier (2 tipos), OCR (2 tipos), Gothic (1 tipo), Outline font (4 tipos), Price font (3 tipos)		
Rotaciones		0°, 90°, 180°, 270°		
Interfaz de comunicación estándar		Interfaz USB Interfaz LAN		
Intertaz opcionales		Interfaz serie (B-EX700-RS-QM-R) Interfaz paralelo (B-EX700-CEN-QM-R) Interfaz de expansión I/O (B-EX700-IO-QM-R) RTC & USB Host interface (B-EX700-RTC-QM-R) Interface interno LAN inalámbrica (B-EX700-WLAN-QM-R, B-EX700-WLAN3-QM-S)		
Accesorios opcionales		Módulo cortador de disco (B-EX204-QM-R) Módulo de despegado y rebobinador interno (B-EX904-H-QM-R)		
Optional Kit		T2: 203-dpi print head (B-EX704-TPH2-QM-R) 300-dpi print head (B-EX704-TPH3-QM-R) D2: 203-dpi print head (B-EX704-TPH2-QM-R)		T2: 600-dpi print head (B-EX704-TPH6-QM-R)

NOTAS:

- *Data Matrix™ es una marca registrada de International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ es una marca registrada de Symbol Technologies Inc., US.*
- *QR Code es una marca registrada de DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code es una marca registrada de United Parcel Service of America, Inc., U.S.*



TOSHIBA TEC CORPORATION

Copyright © 2012-2020 TOSHIBA TEC CORPORATION, All Rights Reserved
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, Japan

Información de actualización

1. Cambio de especificaciones

- Los tipos de códigos de barras bidimensionales y fuentes que admite esta impresora se han actualizado parcialmente como sigue.

Modelo	Códigos de barras bidimensionales	Fuentes
B-EX4T1-GS B-EX4T1-TS	Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code, GS1 Data Matrix, AZTEC Code, GS1 QR Code	Fuente de mapa de bits (21 tipos), Kanji japonés (JIS X0213/4 tipos Gothic, 2 tipos Mincho), Chino, Outline (8 tipos), Carácter escribible, Fuente TrueType, Fuente Open Type (Noto Sans CJK)
B-EX4T2/D2-GS B-EX4T2-TS B-EX4T2-HS		Times Roman (6 tamaños), Helvetica (6 tamaños), Presentation (1 tamaño), Letter Gothic (1 tamaño), Prestige Elite (2 tamaños), Courier (2 tamaños), OCR (2 tipos), Gothic (1 tamaño), Outline (4 tipos), Price (3 tipos), 24 x 24 chino simplificado (solo modelo CN)
B-EX4T3-HS12 -QM/CN-R		Fuente de mapa de bits (21 tipos), Kanji japonés (JIS X0213/4 tipos Gothic, 2 tipos Mincho), Chino, Outline (8 tipos), Carácter escribible, Fuente True Type
B-EX6T1/T3-GS B-EX6T1/T3-TS		Fuente de mapa de bits (21 tipos, estándar), Kanji japonés (JIS X0213/4 tipos Gothic, 2 tipos Mincho), Carácter chino (estándar), Outline: 8 tipos (estándar), Carácter escribible, Fuente TrueType, Otras fuentes: Compatibilidad con Unicode (UTF-32) / Fuente Open Type (Noto Sans CJK)

2. Otra información

- Póngase en contacto con el representante autorizado de Toshiba Tec Corporation para obtener la

última versión del manual.

Solución de problemas

Síntoma	Causa	Soluciones
La impresión se realiza de forma intermitente.	Esto ocurrirá para que se enfríe un cabezal de impresión que haya alcanzado mucha temperatura durante una secuencia de impresión continua durante mucho tiempo.	Siga usando la impresora en este estado. No existe ningún problema con respecto a la vida útil y seguridad de la impresora.

B-EX4T3-HS12-QM/CN-R

- Esta impresora admite solo el método de transferencia térmica, no el método térmico directo.